


**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета  Скляров К.А.
«31» августа 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
«Межкультурная коммуникация и международные связи с общественностью»

Направление подготовки 42.04.01 Реклама и связи с общественностью

Профиль Реклама и связи с общественностью в промышленности и производственной сфере

Квалификация выпускника магистр

Нормативный период обучения 2 года / 2 года и 4 м.

Форма обучения очная / заочная

Год начала подготовки 2018

Автор программы  /Скрипникова Н.Н./

Заведующий кафедрой
Связи с общественностью  / Скрипникова Н.Н./

Руководитель ОПОП  / Скрипникова Н.Н./

Воронеж 2018

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины

Формирование у магистров представления об особенностях профессиональной деятельности в области современной межкультурной коммуникации и сфере международных отношений (Intercultural communication and Public Relations); формирование культурной восприимчивости как в отношении собственных культурных особенностей, так и по отношению к специфике других культур; развитие способности к анализу и адекватной интерпретации процессов и результатов взаимодействия представителей различных культур и культурных групп в конкретных условиях интеракции; формирование навыков осуществления межличностных межъязыковых коммуникаций; формирование компетенций в профессиональной деятельности в сфере связей с общественностью в различных отечественных и зарубежных организациях; подготовка, проведение, коммуникационная и информационная поддержка международных мероприятий; работа с целевыми аудиториями и разными группами общественности в международной коммуникации; формирование компетенций в области планирования, подготовки и проведения коммуникационных и рекламных кампаний и PR-мероприятий с международным участием.

1.2. Задачи освоения дисциплины

Изучить основы межкультурного общения; изучить нормы, определяющие правила вербального (речевого) и невербального поведения носителей языковых культур; изучить культурные стереотипы и культурную специфику поведения и в условиях международной коммуникации при проведении рекламных и PR-кампаний; освоить технологии создания и анализа PR-текстов в международной коммуникации в сфере международных отношений; освоить технологии поиска информации по заданным тематикой курса вопросам; способами ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Межкультурная коммуникация и международные связи с общественностью» относится к дисциплинам вариативной части (дисциплина по выбору) блока Б1.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Межкультурная коммуникация и международные связи с общественностью» направлен на формирование

следующих компетенций:

УК-5 - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

ПК-7 - Способен проводить исследования общественной среды и общественного мнения, анализировать полученные данные и формулировать предложения по оптимизации рекламной деятельности и связей с общественностью организации

ПК-10 - Способен проводить научное исследование в сфере рекламы и связей с общественностью

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-5	<p data-bbox="667 685 1469 1061">Знает понятийно-категориальный аппарат дисциплины; историю научного осмысления и становления межкультурных коммуникаций; основную научную литературу и научные школы; междисциплинарные основания международной коммуникации; подходы к исследованию межкультурной коммуникации; виды и уровни межкультурной коммуникации; особенности взаимодействия культур.</p> <p data-bbox="667 1137 1469 1473">Умеет дифференцировать основные проблемы межкультурных коммуникаций в современных условиях и определять перспективы их дальнейшего развития; анализировать роль межкультурных коммуникаций в условиях глобализации; выявлять элементы собственной культурной идентичности; анализировать культурные стереотипы и пути их возникновения.</p> <p data-bbox="667 1550 1469 1845">Владеет навыками выявления культурной специфики поведения и параметров культуры, разрешения проблем, возникающие в условиях международных рекламных и PR кампаний; принятия коммуникативных решений на основе выявления культурной специфики и ее параметров; анализа национальных стереотипов.</p>
ПК-7	Знает коммуникационные технологии для обеспечения внутренней и внешней PR-коммуникации органов власти, коммерческих

	<p>предприятий и организаций, осуществляющих международную деятельность, в том числе с государственными службами, общественными и коммерческими организациями; методы осуществления коммуникации в международной сфере; механизмы влияния языка в применении PR-технологий в сфере международных отношений.</p>
	<p>Уметь планировать и проводить кампании по совершенствованию международного имиджа и бренда государственных организаций, осуществляющих международную деятельность; умеет выстраивать отношения и общение в межкультурном пространстве.</p>
	<p>Владеть навыками создания эффективной коммуникационной инфраструктуры подразделений органов власти, коммерческих предприятий и организаций, ведущих международную деятельность, а также осуществлять их взаимодействие со средствами массовой информации, в том числе зарубежными, включая работу в сети Интернет.</p>
ПК-10	<p>Знает основы международной деятельности специалиста по рекламе, принцип решения управленческих задач, в основе которого заложен принцип согласования межкультурных интересов; основные понятия межкультурной коммуникации в рекламе и связях с общественностью; знает PR-технологии, используемые в проектировании, планировании, подготовке и реализации PR-кампаний и специальных мероприятий; стратегии, цели и задачи PR-программы и кампании в сфере международных отношений, а также технику контроля над их реализацией.</p> <p>Умеет вести официальную и деловую документацию в области связей с</p>

	<p>общественностью, в том числе на иностранных языках; готовить выступления официальных лиц на международных мероприятиях, а также осуществлять организацию обратной связи с целевыми группами деятельности органов государственной власти, коммерческих предприятий и организаций, занимающихся международной деятельностью.</p>
	<p>Владеет навыками осуществления проектной деятельности в международной команде; составление прогноза общественного мнения и разработки мер по улучшению имиджа учреждений, организаций фирм, осуществляющих международную деятельность на основе проведения социологических исследований; технологиями поиска информации по заданным тематикой курса вопросам; способами ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.</p>

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Межкультурная коммуникация и международные связи с общественностью» составляет 4 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий
очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры
		3
Аудиторные занятия (всего)	54	54
В том числе:		
Лекции	18	18
Практические занятия (ПЗ)	36	36
Самостоятельная работа	90	90
Виды промежуточной аттестации - зачет	+	+
Общая трудоемкость академические часы	144	144

з.е.	4	4
заочная форма обучения		
Виды учебной работы	Всего часов	Семестры
		3
Аудиторные занятия (всего)	18	18
В том числе:		
Лекции	8	8
Практические занятия (ПЗ)	10	10
Самостоятельная работа	122	122
Часы на контроль	4	4
Виды промежуточной аттестации - зачет	+	+
Общая трудоемкость академические часы	144	144
з.е.	4	4

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Лекц	Прак зан.	СРС	Всего , час
1	Становление межкультурных коммуникаций как области знаний.	Предмет изучения межкультурных коммуникаций. Междисциплинарные основания межкультурных коммуникаций.	4	6	14	24
2	Виды и уровни межкультурной коммуникации	Понятие межкультурной коммуникации. Уровни межкультурной коммуникации. Формы межкультурной коммуникации	4	6	14	24

3	Коммуникация разных культур. Диалог культур.	в	Модели коммуникации. Социальная коммуникация как осознанная и кооперативная деятельность. Типы взаимодействий различных культур и формы взаимодействия. Межкультурные конфликты и пути их преодоления.	4	6	14	24
4	Межкультурное взаимодействие в сфере связей общественностью.	в с	Глобальный аспект межкультурного взаимодействия в сфере связей с общественностью. Интенсификация межкультурных контактов в сфере глобальной экономики, образования, политики, бизнеса, медиа-среде.	2	6	16	24
5	Реклама как вид культурного дискурса в сфере международных коммуникаций		Технический прогресс и рекламный бизнес. Своеобразие рекламной коммуникации в различных странах. Национальные особенности в международных рекламных компаниях. Крупнейшие в мире рекламные холдинги. Международные Фестивали и конкурсы в сфере рекламы.	2	6	16	24
6	Кросскультурные тренинги по развитию профессиональных компетенций в сфере		Основные цели и задачи тренинговых программ. Формирование практических навыков	2	6	16	24

рекламы и связей с общественностью (международные связи)	межкультурного общения. Технологии поиска информации по заданным вопросам; способы ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.				
Итого		18	36	90	144

заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Лекц	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Становление межкультурных коммуникаций как области знаний.	Предмет изучения межкультурных коммуникаций. Междисциплинарные основания межкультурных коммуникаций.	2	-	20	22
2	Виды и уровни межкультурной коммуникации	Понятие межкультурной коммуникации. Уровни межкультурной коммуникации. Формы межкультурной коммуникации	2	2	20	24
3	Коммуникация разных культур. Диалог культур.	Модели коммуникации. Социальная коммуникация как осознанная и кооперативная деятельность. Типы взаимодействий различных культур и формы взаимодействия. Межкультурные конфликты и пути их	2	2	20	24

		преодоления.				
4	Межкультурное взаимодействие в сфере связей с общественностью.	Глобальный аспект межкультурного взаимодействия в сфере связей с общественностью. Интенсификация межкультурных контактов в сфере глобальной экономики, образования, политики, бизнеса, медиа-среде.	2	2	20	24
5	Реклама как вид культурного дискурса в сфере международных коммуникаций	Технический прогресс и рекламный бизнес. Своеобразие рекламной коммуникации в различных странах. Национальные особенности в международных рекламных компаниях. Крупнейшие в мире рекламные холдинги. Международные Фестивали и конкурсы в сфере рекламы.	-	2	20	22
6	Кросскультурные тренинги по развитию профессиональных компетенций в сфере рекламы и связей с общественностью (международные связи)	Основные цели и задачи тренинговых программ. Формирование практических навыков межкультурного общения. Технологии поиска информации по заданным вопросам; способы ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.	-	2	22	24
Итого			8	10	122	140

5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК -5	Знает понятийно-категориальный аппарат дисциплины; историю научного осмысления и становления межкультурных коммуникаций; основную научную литературу и научные школы; междисциплинарные основания международной коммуникации; подходы к исследованию межкультурной коммуникации; виды и уровни межкультурной коммуникации;	практическое задание, кейс, «тихий опрос»	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

	особенности взаимодействия культур.			
	Умеет дифференцировать основные проблемы межкультурных коммуникаций в современных условиях и определять перспективы их дальнейшего развития; анализировать роль межкультурных коммуникаций в условиях глобализации; выявлять элементы собственной культурной идентичности; анализировать культурные стереотипы и пути их возникновения.	практическое задание, кейс, «тихий опрос»	Выполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах
	Владеет навыками выявления культурной специфики поведения и параметров культуры, разрешения проблем, возникающие в условиях международных рекламных и PR кампаний; принятия коммуникативных решений на основе выявления культурной специфики и ее параметров; анализа национальных стереотипов.	практическое задание, кейс, «тихий опрос»	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
ПК-7	Знает коммуникационные технологии для обеспечения внутренней и внешней	практическое задание, кейс, «тихий опрос»	Выполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах

<p>PR-коммуникации органов власти, коммерческих предприятий и организаций, осуществляющих международную деятельность, в том числе с государственными службами, общественными и коммерческими организациями; методы осуществления коммуникации в международной сфере; механизмы влияния языка в применении PR-технологий в сфере международных отношений</p>			
<p>Умеет планировать и проводить кампании по совершенствованию международного имиджа и бренда государственных организаций, осуществляющих международную деятельность; умеет выстраивать отношения и общение в межкультурном пространстве.</p>	<p>практическое задание, кейс, «тихий опрос»</p>	<p>Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах</p>	<p>Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах</p>
<p>Владеет навыками создания эффективной коммуникационной инфраструктуры подразделений органов власти, коммерческих предприятий и организаций, ведущих</p>	<p>практическое задание, кейс, «тихий опрос»</p>	<p>Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах</p>	<p>Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах</p>

	международную деятельность, а также осуществлять их взаимодействие со средствами массовой информации, в том числе зарубежными, включая работу в сети Интернет.			
ПК-10	Знает основы международной деятельности специалиста по рекламе, принцип решения управленческих задач, в основе которого заложен принцип согласования межкультурных интересов; основные понятия межкультурной коммуникации в рекламе и связях с общественностью; знает PR-технологии, используемые в проектировании, планировании, подготовке и реализации PR-кампаний и специальных мероприятий; стратегии, цели и задачи PR-программы и кампании в сфере международных отношений, а также технику контроля над их реализацией.	практическое задание, кейс, «тихий опрос»	Выполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах
	Умеет вести официальную и деловую документацию в области связей с общественностью, в том числе на иностранных языках; готовить	практическое задание, кейс, «тихий опрос»	Выполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренных в рабочих программах

<p>выступления официальных лиц на международных мероприятиях, а также осуществлять организацию обратной связи с целевыми группами деятельности органов государственной власти, коммерческих предприятий и организаций, занимающихся международной деятельностью</p>			
<p>Владеет навыками осуществления проектной деятельности в международной команде; составление прогноза общественного мнения и разработки мер по улучшению имиджа учреждений, организаций фирм, осуществляющих международную деятельность на основе проведения социологических исследований; технологиями поиска информации по заданным тематикой курса вопросам; способами ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.</p>	<p>практическое задание, кейс, «тихий опрос»</p>	<p>Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах</p>	<p>Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах</p>

7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 3 семестре для очной формы обучения, 3 семестре для заочной формы обучения по двухбалльной системе:

«зачтено»

«не зачтено»

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Зачтено	Не зачтено
УК-5	Знает понятийно-категориальный аппарат дисциплины; историю научного осмысления и становления межкультурных коммуникаций; основную научную литературу и научные школы; междисциплинарные основания международной коммуникации; подходы к исследованию межкультурной коммуникации; виды и уровни межкультурной коммуникации; особенности взаимодействия культур.	Тест, кейс	Выполнение теста на 70-100%	Выполнение менее 70%
	Умеет дифференцировать основные проблемы межкультурных коммуникаций в современных условиях и определять перспективы их дальнейшего развития; анализировать роль межкультурных коммуникаций в условиях глобализации; выявлять элементы собственной культурной идентичности; анализировать	Решение стандартных практических задач	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

	культурные стереотипы и пути их возникновения.			
	Владеет навыками выявления культурной специфики поведения и параметров культуры, разрешения проблем, возникающие в условиях международных рекламных и PR кампаний; принятия коммуникативных решений на основе выявления культурной специфики и ее параметров; анализа национальных стереотипов.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
УК-7	Знает коммуникационные технологии для обеспечения внутренней и внешней PR-коммуникации органов власти, коммерческих предприятий и организаций, осуществляющих международную деятельность, в том числе с государственными службами, общественными и коммерческими организациями; методы осуществления коммуникации в международной сфере; механизмы влияния	Тест, кейс	Выполнение теста на 70-100%	Выполнение менее 70%

	языка в применении PR-технологий в сфере международных отношений			
	Уметь планировать и проводить кампании по совершенствованию международного имиджа и бренда государственных организаций, осуществляющих международную деятельность; умеет выстраивать отношения и общение в межкультурном пространстве.	Решение стандартных практических задач	Продемонстрировать и верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	Владеть навыками создания эффективной коммуникационной инфраструктуры подразделений органов власти, коммерческих предприятий и организаций, ведущих международную деятельность, а также осуществлять их взаимодействие со средствами массовой информации, в том числе зарубежными, включая работу в сети Интернет.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Продемонстрировать и верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
ПК-10	Знает основы международной деятельности специалиста по рекламе, принцип решения управленческих задач, в основе которого заложен	Тест, кейс	Выполнение теста на 70-100%	Выполнение менее 70%

	<p>принцип согласования межкультурных интересов; основные понятия межкультурной коммуникации в рекламе и связях с общественностью; знает PR-технологии, используемые в проектировании, планировании, подготовке и реализации PR-кампаний и специальных мероприятий; стратегии, цели и задачи PR-программы и кампании в сфере международных отношений, а также технику контроля над их реализацией.</p>			
	<p>Умеет вести официальную и деловую документацию в области связей с общественностью, в том числе на иностранных языках; готовить выступления официальных лиц на международных мероприятиях, а также осуществлять организацию обратной связи с целевыми группами деятельности органов государственной власти, коммерческих предприятий и организаций, занимающихся международной</p>	<p>Решение стандартных практических задач</p>	<p>Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач</p>	<p>Задачи не решены</p>

	деятельностью.			
	Владеет навыками осуществления проектной деятельности в международной команде; составление прогноза общественного мнения и разработки мер по улучшению имиджа учреждений, организаций фирм, осуществляющих международную деятельность на основе проведения социологических исследований; технологиями поиска информации по заданным тематикой курса вопросам; способами ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии и оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
УК-5	Знает понятийно-категориальный аппарат дисциплины; историю научного осмысления и становления межкультурных коммуникаций; основную научную литературу и научные школы;	Тест, кейс	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов

<p>междисциплинарные основы международной коммуникации; подходы к исследованию межкультурной коммуникации; виды и уровни межкультурной коммуникации; особенности взаимодействия культур.</p>					
<p>Умеет дифференцировать основные проблемы межкультурных коммуникаций в современных условиях и определять перспективы их дальнейшего развития; анализировать роль межкультурных коммуникаций в условиях глобализации; выявлять элементы собственной культурной идентичности; анализировать культурные стереотипы и пути их возникновения.</p>	<p>Решение стандартных практических задач</p>	<p>Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы</p>	<p>Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах</p>	<p>Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач</p>	<p>Задачи не решены</p>
<p>Владеет навыками выявления культурной</p>	<p>Решение прикладных задач в конкретно</p>	<p>Задачи решены в полном объеме и</p>	<p>Продемонстрирован верный</p>	<p>Продемонстрирован верный ход решения в</p>	<p>Задачи не решены</p>

	<p>специфики поведения параметров культуры, разрешения проблем, возникающие в условиях международных рекламных и PR кампаний; принятия коммуникативных решений на основе выявления культурной специфики и ее параметров; анализа национальных стереотипов.</p>	<p>й предметно й области</p>	<p>получены верные ответы</p>	<p>ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах</p>	<p>большинстве задач</p>	
ПК-7	<p>Знает коммуникационные технологии для обеспечения внутренней и внешней PR-коммуникации органов власти, коммерческих предприятий и организаций, осуществляющих международную деятельность, в том числе с государственными службами, общественными и коммерческими организациями; методы осуществления коммуникации в международной</p>	<p>Тест, кейс</p>	<p>Выполнение теста на 90-100%</p>	<p>Выполнение теста на 80-90%</p>	<p>Выполнение теста на 70-80%</p>	<p>В тесте менее 70% правильных ответов</p>

сфере; механизмы влияния языка в применении PR-технологий в сфере международных отношений					
Уметь планировать и проводить кампании по совершенствованию международного имиджа и бренда государственных организаций, осуществляющих международную деятельность; умеет выстраивать отношения и общение в межкультурном пространстве.	Решение стандартных практических задач	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
Владеть навыками создания эффективной коммуникационной инфраструктуры подразделений органов власти, коммерческих предприятий и организаций, ведущих международную деятельность, а также осуществлять их взаимодействие со средствами массовой информации, в том числе зарубежными,	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

	включая работу в сети Интернет.					
ПК-10	<p>Знает основы международной деятельности специалиста по рекламе, принцип решения управленческих задач, в основе которого заложен принцип согласования межкультурных интересов;</p> <p>основные понятия межкультурной коммуникации в рекламе и связях с общественностью;</p> <p>знает PR-технологии, используемые в проектировании, планировании, подготовке и реализации PR-кампаний и специальных мероприятий;</p> <p>стратегии, цели и задачи PR-программы и кампании в сфере международных отношений, а также технику контроля над их реализацией.</p>	Тест, кейс	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	Умеет вести официальную и деловую	Решение стандартных практическ	Задачи решены в полном объеме и	Продемонстрирован верный	Продемонстрирован верный ход решения в	Задачи не решены

<p>документацию в области связей с общественностью, в том числе на иностранных языках; готовить выступления официальных лиц на международных мероприятиях, а также осуществлять организацию обратной связи с целевыми группами деятельности органов государственной власти, коммерческих предприятий и организаций, занимающихся международной деятельностью.</p>	<p>их задач</p>	<p>получены верные ответы</p>	<p>ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах</p>	<p>большинстве задач</p>	
<p>Владеет навыками осуществления проектной деятельности международной команде; составление прогноза общественного мнения и разработки мер по улучшению имиджа учреждений, организаций фирм, осуществляющих международную деятельность на основе проведения социологических исследований;</p>	<p>Решение прикладных задач в конкретной предметной области</p>	<p>Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы</p>	<p>Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах</p>	<p>Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач</p>	<p>Задачи не решены</p>

	технологиями поиска информации по заданным тематикой курса вопросам; способами ориентирования и взаимодействия с ресурсами глобальной сети Интернет.					
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--	--

7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию

1. Понятие межкультурной коммуникации. Важнейшие виды и формы межкультурной коммуникации.
2. Основные проблемы межкультурного взаимодействия в XXI в.
3. Традиционные и новые формы межкультурной коммуникации.
4. Национальные особенности в международных рекламных компаниях.
5. Роль культурных стереотипов в международной деловой коммуникации.
6. Язык как форма межкультурного общения.
7. Роль СМИ в межкультурной коммуникации.
8. Проблема сохранения национальной культуры в контексте межкультурной коммуникации.
9. Проектная деятельность в международной PR-команде.
10. Коммуникативные технологии: культурная и языковая специфика.
11. Проблемы межкультурных коммуникаций в деятельности международных организаций.
12. Американо-европейский и японский подходы к рекламной деятельности.
13. Реклама как форма межкультурной коммуникации.
14. Специфика рекламных и PR-коммуникаций в разных странах мира.
15. Кинематограф как канал коммуникации в межкультурном взаимодействии.

7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

1. Межличностная дифференциация дистанции при общении может служить одним из критериев разграничения различных типов культур. Как по данному критерию мы можем охарактеризовать изучаемые культуры: британская, русская, американская, немецкая, испанская, итальянская, китайская, японская?

2. Продемонстрируйте различие национальных картин мира на основе восприятия времени и пространства представителями различных культур.
3. Какие функции выполняют стереотипы в межкультурной коммуникации?
4. В чем заключаются основные отличия невербального поведения представителей западного и восточного типов культур?

7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

Контрольные вопросы, задаваемые при решении прикладных задач

Тема: «Проблема стандартизации и адаптации иноязычной рекламы».

Задание 1. Найдите примеры адаптации иноязычной рекламы. Сравните с российским вариантом рекламного сообщения.

Задание 2. Приведите примеры полной, частичной стандартизации рекламы и полностью адаптированной к национальным условиям. В каких случаях целесообразна стандартизация рекламы?

Тема: «Трудности и стратегии перевода рекламных и PR-текстов».

Задание 3. Найдите пример неадаптированной иноязычной рекламы. Предложите свой вариант адаптации, перевода рекламного текста.

Задание 4. Приведите примеры адекватного и неудачного перевода рекламных объявлений на другие языки.

Тема: «Своеобразие рекламной коммуникации в различных странах».

Задание 5. Соберите примеры рекламы определенной торговой марки, предназначенной для рынков разных стран мира. Определите сходства и отличия в продвижении этой марки на российском рынке и в других странах. Чем обусловлены эти отличия?

Домашнее задание

1. Кинематограф как канал коммуникации в межкультурном взаимодействии. Видео-ролик по заданному сценарию, отражающий специфику национального кинематографа (4-6 минут)
2. Специфика PR-коммуникаций в разных странах мира. Презентация (10 мин.)
3. Проведение международной конференции/конгресса. Презентация (10 мин.)

7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету

1. Язык и культура: национально-культурная детерминированность речевого поведения.
2. Влияние культурных различий на способы проведения рекламных кампаний.
3. Особенности этикетных норм поведения зарубежных стран.
4. Национально - культурные различия деловых культур в контексте международного бизнеса.
5. Россия и Запад: проблема взаимовосприятия и взаимопонимания культур.
6. Проблема сохранения национальной культуры в контексте межкультурной коммуникации.
7. Проектная деятельность в международной PR-команде.
8. Коммуникативные технологии: культурная специфика.
9. Проблемы межкультурных коммуникаций в деятельности международных организаций.
10. Новые масс-медиа в межкультурной коммуникации.

7.2.5 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

Не предусмотрено учебным планом

7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Критерии оценивания на зачете

Изучение дисциплины предполагает формирование у обучающихся базовых теоретических знаний, подлежащих проверке и закреплению на семинарских занятиях, а также практических навыков работы с

Освоение дисциплины проверяется на семинарских занятиях в процессе устного ответа студента, в том числе при дискуссионном обсуждении вопросов, умении логически правильно обосновывать и отстаивать собственную точку зрения. Уровень освоения дисциплины также может быть продемонстрирован студентом в процессе подготовки сообщения, доклада, выполнения самостоятельной работы на семинарском занятии. Подготовка к семинарскому занятию должна включать в себя не только изучение лекционного материала, но и работу с основной и дополнительной литературой.

Текущий контроль осуществляется посредством проведения самостоятельных (контрольных) работ в форме письменного ответа на поставленные вопросы, в форме теста или в иной форме по усмотрению преподавателя. При оценивании работ студентов применяются указанные ниже критерии оценки ответов на дифференцированном зачёте. Отметки,

полученные при проведении текущего контроля, учитываются при выставлении оценки по итогам сдачи зачета (дифференцированного зачёта).

Проверка теоретических знаний студента осуществляется в процессе сдачи зачёта (дифференцированного зачёта), форма проведения которого определяется самостоятельно преподавателем. Зачёт (дифференцированный зачёт) может проходить в устной, письменной, тестовой или иной форме по указанным в перечне вопросам. При сдаче зачёта (дифференцированного зачёта) должны учитываться посещение студентом семинарских занятий и активность участия в них, а также отметки, полученные при проведении текущего контроля.

Оценка «зачет» выставляется студенту, сформулировавшему достаточно полные и правильные ответы на поставленные вопросы. При ответе студент продемонстрировал владение основными юридическими терминами, логически верно и аргументировано выстраивал свой ответ, знал содержание учебной и научной юридической литературы, правильно толковал и использовал источники. Студент также правильно ответил на уточняющие и дополнительные вопросы.

В случае проведения зачёта в форме теста оценка «зачёт» выставляется студенту, ответившему правильно на 65% и более тестовых вопросов.

Оценка «незачет» выставляется студенту, если он не дал ответа хотя бы по одному вопросу билета, либо дал неверные, содержащие фактические ошибки ответы на все вопросы, не смог ответить на дополнительные и уточняющие вопросы. Оценка «незачет» ставится студенту, отказавшемуся отвечать по билету или не явившемуся на зачёт.

В случае проведения зачёта в форме теста оценка «незачёт» выставляется студенту, не ответившему правильно на 65% тестовых вопросов.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Становление межкультурных коммуникаций как области знаний.	УК-5, ПК-7, ПК-10	Тест, выполнение домашнего задания, тренинг
2	Виды и уровни межкультурной коммуникации	УК-5, ПК-7, ПК-10	Тест, выполнение домашнего задания, тренинг

3	Коммуникация в разных культурах. Диалог культур.	УК-5, ПК-7, ПК-10	Тест, выполнение домашнего задания, тренинг
4	Межкультурное взаимодействие в сфере связей с общественностью.	УК-5, ПК-7, ПК-10	Тест, выполнение домашнего задания, тренинг
5	Реклама как вид культурного дискурса в сфере международных коммуникаций	УК-5, ПК-7, ПК-10	Тест, выполнение домашнего задания, тренинг
6	Кросскультурные тренинги по развитию профессиональных компетенций в сфере рекламы и связей с общественностью (международные связи)	УК-5, ПК-7, ПК-10	Тест, выполнение домашнего задания, тренинг

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Тестирование осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тестовых заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Критерии оценки тестовых заданий

1. При наличии 20 вопросов в тесте: 18-20 правильных ответов – оценка «отлично»; 15-17 правильных ответов – оценка «хорошо»; 12-14 правильных ответов – оценка «удовлетворительно»; 9-11 правильных ответов – оценка «неудовлетворительно»; 0-10 правильных ответов – оценка «неудовлетворительно».

2. При наличии 15 вопросов в тесте: 14-15 правильных ответов – оценка «отлично»; 12-13 правильных ответов – «хорошо»; 10-11 правильных ответов – «удовлетворительно»; 8-9 правильных ответов – оценка

«неудовлетворительно»; 0-7 правильных ответов – оценка «неудовлетворительно».

3. При наличии 10 вопросов в тесте: 9-10 правильных ответов – «отлично»; 7-8 правильных ответов – «хорошо»; 5-6 правильных ответов – оценка «удовлетворительно»; 3-4 правильных ответа – оценка «неудовлетворительно»; 0-2 правильных ответа – оценка «неудовлетворительно».

4. При наличии 5 вопросов в тесте: 5 правильных ответов – «отлично»; 4 правильных ответа – «хорошо»; 3 правильных ответа – оценка «удовлетворительно»; 2 правильных ответа – оценка «неудовлетворительно»; 0-1 правильных ответов – оценка «неудовлетворительно».

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методике выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Иеронова, И. Ю.
Введение в теорию межкультурной коммуникации: Пособие / Иеронова И. Ю. - Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2011. - 87 с.
URL: <http://www.iprbookshop.ru/23769.html>
2. Марков, В. И.
Межкультурная коммуникация: учебное пособие / В.И. Марков; О.В. Ртищева. - Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2016. - 111 с. - ISBN 978-5-8154-0354-3.
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472671>
3. Моргунов, В. И.

Международный маркетинг: учебник / В.И. Моргунов, С.В. Моргунов. - Москва: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2017. - 182 с. : ил. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02720-8.

URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=495796>

4. Найджел, Дж.

Кросс-культурный менеджмент. Концепция когнитивного менеджмента [Электронный ресурс]: Учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению 521500 «Менеджмент» и специальностям 350400 «Связи с общественностью», 350700 «Реклама» / Холден Дж. Найджел; пер. Б. Л. Ерёмин. - Кросс-культурный менеджмент. Концепция когнитивного менеджмента; 2022-03-26. - Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 384 с. - Лицензия до 26.03.2022. - ISBN 5-238-00886-4.

а. URL: <http://www.iprbookshop.ru/81604.html>

5. Рот, Ю.

Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг [Электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг; 2022-03-26. - Москва: ЮНИТИ-ДАНА, 2017. - 223 с. - Лицензия до 26.03.2022. - ISBN 5-238-01056-7.

URL: <http://www.iprbookshop.ru/81799.html>

Дополнительная литература:

1. Дэвид Огилви. Огилви о рекламе [Электронный ресурс]/ Дэвид Огилви – Электрон. текстовые данные. — М.: Манн, Иванов и Фербер, Эксмо, 2013. – 228 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/39309>
Огилви о рекламе Манн, Иванов и Фербер, Эксмо. 2013. <http://www.iprbookshop.ru/39309>

2. Биографический словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/contents.nsf/biograf2/>

3. Большой энциклопедический словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/contents.nsf/enc3p/>

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных

профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

- Microsoft Office Word 2013/2007
- Microsoft Office Excel 2013/2007
- Microsoft Office Power Point 2013/2007
- Acrobat Professional 11.0 MLP
- ABBYY FineReader 9.0

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

<http://www.edu.ru/>

Образовательный портал ВГТУ

Блог о контент маркетинге - <https://texterra.ru>

Журнал о маркетинге – www.4p.ru

Портал о рекламе, маркетинге, бизнесе - www.sostav.ru

Информационные справочные системы

<http://window.edu.ru>

<https://wiki.cchgeu.ru/>

9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (лабораторных и (или) практических), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), проведения практик; наличие проектора (для лекций или практических занятий). На занятиях используется ноутбук для демонстрации слайдов лекций и презентаций студентов.

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Межкультурная коммуникация и международные связи с общественностью» .

Основой изучения дисциплины являются лекции, на которых излагаются наиболее существенные и трудные вопросы, а также вопросы, не нашедшие отражения в учебной литературе.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков расчета. Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

Лабораторные работы выполняются на лабораторном оборудовании в соответствии с методиками, приведенными в указаниях к выполнению работ.

Методика выполнения курсовой работы изложена в учебно-методическом пособии. Выполнять этапы курсовой работы должны своевременно и в установленные сроки.


Контроль усвоения материала дисциплины производится проверкой курсовой работы, защитой курсовой работы.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Лекция	Лекции – это систематическое устное изложение учебного материала. На них обучающийся получает основной объем информации по каждой конкретной теме. Лекции обычно носят проблемный характер и нацелены на освещение наиболее трудных и дискуссионных вопросов, кроме того они способствуют формированию у обучающихся навыков самостоятельной работы с научной литературой. Предполагается, что обучающиеся приходят на лекции, предварительно проработав соответствующий учебный материал по источникам, рекомендуемым программой. Часто обучающимся трудно разобраться с дискуссионными вопросами, дать однозначный ответ. Преподаватель, сравнивая различные точки зрения, излагает свой взгляд и нацеливает их на дальнейшие исследования и поиск научных решений. После лекции желательно вечером перечитать и закрепить полученную информацию, тогда эффективность ее усвоения значительно возрастает. При работе с конспектом лекции необходимо отметить материал, который вызывает затруднения для понимания, попытаться найти ответы на затруднительные вопросы, используя предлагаемую литературу. Если самостоятельно не удалось разобраться в материале, сформулируйте вопросы и обратитесь за помощью к преподавателю.
Практическое занятие	На практических (лабораторных) занятиях под руководством преподавателя обучающиеся обсуждают дискуссионные вопросы, отвечают на вопросы тестов,

	<p>закрепляя приобретенные знания, выполняют практические (лабораторные) задания и т.п. Для успешного проведения практического (лабораторного) занятия обучающемуся следует тщательно подготовиться. Основной формой подготовки обучающихся к практическим (лабораторным) занятиям является самостоятельная работа с учебно-методическими материалами, научной литературой, статистическими данными и т.п.</p> <p>Изучив конкретную тему, обучающийся может определить, насколько хорошо он в ней разобрался. Если какие-то моменты остались непонятными, целесообразно составить список вопросов и на занятии задать их преподавателю. Практические (лабораторные) занятия предоставляют обучающемуся возможность творчески раскрыться, проявить инициативу и развить навыки публичного ведения дискуссий и общения, сформировать определенные навыки и умения и т.п.</p>
<p>Самостоятельная работа</p>	<p>Самостоятельная работа обучающихся включает в себя выполнение различного рода заданий (изучение учебной и научной литературы, материалов лекций, систематизацию прочитанного материала, подготовку контрольной работы, решение задач и т.п.), которые ориентированы на более глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины. По каждой теме учебной дисциплины преподаватель предлагает обучающимся перечень заданий для самостоятельной работы. Самостоятельная работа по учебной дисциплине может осуществляться в различных формах (например: подготовка докладов; написание рефератов; публикация тезисов; научных статей; подготовка и защита курсовой работы / проекта; другие). К выполнению заданий для самостоятельной работы предъявляются следующие требования: задания должны исполняться самостоятельно либо группой и представляться в установленный срок, а также соответствовать установленным требованиям по оформлению. Каждую неделю рекомендуется отводить время для повторения пройденного материала, проверяя свои знания, умения и навыки по контрольным вопросам. Результатом самостоятельной работы должно стать формирование у обучающегося определенных знаний, умений, навыков, компетенций.</p>

Подготовка к промежуточной аттестации	Подготовка к экзамену (зачету) ведется на основе полученного лекционного материала и рекомендованной литературы, осмысления работы на практических занятиях и самостоятельной работы. При подготовке нужно обратить внимание, что в каждом билете имеется один теоретический вопрос и одно практическое задание, которое выполняется по тем же принципам, что и ряд заданий к практическим занятиям. Поэтому целесообразно дополнительно практиковаться в выполнении аналогичных заданий. После получения билета во время подготовки к ответу рекомендуется составить его подробный план.

Лист регистрации изменений

№ п/п	Перечень вносимых изменений	Дата внесения изменений	Подпись заведующего кафедрой, ответственной за реализацию ОПОП
1	Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем	31.08.2019	
2	Актуализирован раздел 8.2 в части состава используемого лицензионного программного обеспечения, современных профессиональных баз данных и справочных информационных систем	31.08.2020	